

疼の工画

XU QU 徐渠

Opening: 5-7pm., 6th May., 2018
Duration: 6th May., -3rd Jun., 2018

疼痛

这是艺术家徐渠在上海天线空间的第三个展览。

“我们应该考虑如何在复杂的社会系统中发现更多的问题”，这是艺术家对于自身工作的要求。2017年徐渠在北京的郊区购买了一块墓地，他一直在思考墓地对于个人生存意义的所在。在影像作品《灵山》中，艺术家录制了一段手势，这是关于“讽刺不公平，指责执法裁判收受贿金的肢体语言”。这些手势语言被艺术家埋葬到了灵山公墓。而影像作品《狂热》是艺术家对于某个乐队现场演出的期待，狂热的粉丝听众面目全非，五官错位。

在天线空间的展厅里艺术家还搭建了一个名为《公共》的公共厕所。这个空间用来展示他在中国北方小城市的所见所闻。不同于传闻中罗马帝国的公共厕所，这里的交流来自于地板上散落的物品。展览中另一组装置作品《墓地》来源于艺术家对“蓝图”的思考，破损的屏幕和遮罩继续营造出社会系统的无情。

疼痛是一种感受，无始无终。

Ache

“Ache” is Xu Qu’s third solo exhibition at Antenna Space in Shanghai.

“We should think about how to discover more questions in this complicated social system.” The artist sets such requirement for his own work. In 2017, Xu Qu bought a cemetery in rural Beijing as he has been contemplating the significance of cemetery to one’s existence. In the video *Ling Shan**, the artist filmed the repetition of a hand gesture which is “a body language that satirizes injustice and criticizes law enforcement officers for taking bribes.” The hand gesture was then buried in the Ling Shan cemetery. *The Fanatic* expresses the artist’s yearning for a particular band’s live performance. The facial features of the fanatic fans in this video work are deformed and misplaced.

Inside the gallery, the artist built a public toilet titled *Latrine*. This space is intended to showcase his encounters in small cities of Northern China. Unlike the public toilet in Ancient Rome, information comes from the objects spread on the floor. The installation *Cemetery* originates from the artist’s reflection on the concept of blueprint; the shattered screens and covers aim to create a sense of ruthlessness in this social system.

Ache is a feeling without a beginning or an end.

*Ling Shan Tower Cemetery is located in Sanhe City of Hebei Province, about 45km from Xu Qu Studio.



《灵山》，单通道高清录像，2018(录像截图)
Ling Shan, single-channel HD video, 2018 (video still)



《狂热》，单通道高清录像，2018(录像截图)
The Fanatic, single-channel HD video, 2018 (video still)



《蓝图》 *Blue Print*, 2018
铁, 喷漆, 电视机, 亚克力
Iron, spray paint, TV screen, acrylic
111 x 66 x 28 x 35cm



《公共》 *Latrine*, 2018
合金镀铜
alloy copper plating
展示尺寸可变
display size variable

备注：

1. 完整展览作品照片将在开幕当天（5月6日）提供媒体索取。
2. 所有图片版权为艺术家及天线空间所有。

媒体联络：Naomi Yu

byu7777@outlook.com

Note:

1. Photographs of the full exhibition work will be provided on the opening day (May 6th) for media request.
2. All photo copyrights belong to the artists and Antenna Space.

Media Contact: Naomi Yu

byu7777@outlook.com